

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 24.05.2017

Número da versão 15

Revisão: 24.05.2017

**SECCÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** **HCB 400**
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Agente antifricção / lubrificante
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**  
MOLYDAL SA  
221 RUE PAUL LANGEVIN  
60744 SAINT MAXIMIN CEDEX  
TEL : + 33 (0)3 44 61 76 76  
FAX : + 33 (0)3 44 25 17 78  
www.molydal.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**  
Service technique  
molydal@molydal.com
- **1.4 Número de telefone de emergência:** EM CASO DE INTOXICACAO : 808 250 143

**SECCÃO 2: Identificação dos perigos**

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**



GHS07

- **Palavra-sinal** Atenção
- **Advertências de perigo**  
H319 Provoca irritação ocular grave.
- **Recomendações de prudência**  
P264 Lavar cuidadosamente após manuseamento.  
P280 Usar protecção ocular / protecção facial.  
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.  
P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

**SECCÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

(continuação na página 2)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.05.2017

Número da versão 15

Revisão: 24.05.2017

**Nome comercial: HCB 400**

( continuação da página 1 )

**· Substâncias perigosas:**

CAS: 68457-79-4

EINECS: 270-608-0

Reg.nr.: 01-2119493628-22-xxxx

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(iso-Bu and pentyl) esters, < 2,5%  
zinc salts☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Aquatic Chronic 2, H411; ☞ Skin Irrit.  
2, H315· **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****· 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****· Em caso de inalação:***Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.***· Em caso de contacto com a pele:***Limpar com água e sabão e, se possível, também com polietilenoglicol 400.**Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.***· Em caso de contacto com os olhos:***Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.***· Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.**· 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados***Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.***· Em caso de inalação :** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**· Em caso de ingestão :** Perturbações gastrintestinais**· Em caso de contacto com a pele :** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**· Em caso de contacto com os olhos :** Efeito irritante.**· 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários***Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.***SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****· 5.1 Meios de extinção****· Meios adequados de extinção:***CO<sub>2</sub>, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água.***· Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto**· 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura***Num incêndio podem ser libertados:**Monóxido de carbono (CO)**Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)***· 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios****· Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.**· Outras indicações***Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.**Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.***SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais****· 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência***Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.**Prever a existência de ventilação suficiente.**Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.**Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.**Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.*

( continuação na página 3 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 24.05.2017

Número da versão 15

Revisão: 24.05.2017

**Nome comercial: HCB 400**

( continuação da página 2 )

- **6.2 Precauções a nível ambiental:**  
*Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes. Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas. Evitar que penetre no subsolo / na terra.*
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
*Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).*
- **6.4 Remissão para outras secções**  
*Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.  
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.*

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**  
*Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.*
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** *Não são necessárias medidas especiais.*
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** *Conservar apenas no recipiente original.*
- **Avisos para armazenagem conjunta:** *Não armazenar juntamente com oxidantes e ácidos.*
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**  
*Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.*
- **Temperatura recomendada de armazenagem:** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*

### **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** *Não existem outras informações, ver ponto 7.*
- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**  
*O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.*
- **Indicações adicionais:** *Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.*
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**  
*Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.  
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.  
Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.*
- **Protecção respiratória:** *Não necessário se o local for bem ventilado.*
- **Protecção das mãos:**  
*Luvas de protecção  
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.*
- **Material das luvas**  
*A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.  
Borracha nitrílica (NBR)  
Borracha Natural (látex)  
Luvas de neopreno*
- **Tempo de penetração no material das luvas**  
*Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.*
- **Protecção dos olhos:** *Óculos de protecção*

( continuação na página 4 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 24.05.2017

Número da versão 15

Revisão: 24.05.2017

Nome comercial: HCB 400

(continuação da página 3)

·  **Protecção da pele:** Vestuário de protecção resistente ao óleo

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**· **Informações gerais**· **Aspeto:**

· <b>Forma:</b>	Líquido
· <b>Cor:</b>	Amarelo
· <b>Odor:</b>	Característico
· <b>Limiar olfactivo:</b>	Não classificado.

· **valor pH:** Não classificado.· **Mudança do estado:**

· <b>Ponto de fusão/ponto de congelação:</b>	Não classificado.
· <b>Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:</b>	Não classificado.

· **Ponto de inflamação:** >200 °C (ISO 2719)· **Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.· **Temperatura de ignição:**· **Temperatura de decomposição:** Não classificado.· **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.· **Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.· **Limites de explosão:**

· <b>Inferior:</b>	Não classificado.
· <b>Superior:</b>	Não classificado.

· **Pressão de vapor:** Não classificado.· **Densidade em 20 °C:** 0,91 g/cm<sup>3</sup> (NFT 30-020)· **Densidade de vapor:** Não classificado.· **Taxa de evaporação:** Não classificado.· **Solubilidade em / miscibilidade com água:** Pouco misturável.· **Coefficiente de partição: n-octanol/água** Não classificado.· **Viscosidade:**

· <b>Dinâmico:</b>	Não classificado.
· <b>Cinémático 40 °C em 40 °C:</b>	42 mm <sup>2</sup> /s (ISO 3104)

· **Percentagem de solvente:**· **Solventes orgânicos:** 0,0 %· **9.2 Outras informações** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

· **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.· **10.2 Estabilidade química**· **Decomposição térmica / condições a evitar:**

Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.

· **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.· **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.· **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 5)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 24.05.2017

Número da versão 15

Revisão: 24.05.2017

Nome comercial: HCB 400

(continuação da página 4)

· **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### SECCÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**  
Provoca irritação ocular grave.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### SECCÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:**  
The product should not be toxic for aquatic organisms at maximum solubility in water.  
Probably has no long term harmful effect for aquatic organisms.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### SECCÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**  
Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.

· **Catálogo europeu de resíduos**

12 01 10\* | óleos sintéticos de maquinaria

(continuação na página 6)

PT

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 24.05.2017

Número da versão 15

Revisão: 24.05.2017

**Nome comercial: HCB 400**

(continuação da página 5)

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

**SECCÃO 14: Informações relativas ao transporte**

- **14.1 Número ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** não aplicável
- **14.4 Grupo de embalagem**
- **ADR, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.5 Perigos para o ambiente:**
- **Poluente das águas:** Não
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.
- **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC** Não aplicável.
- **UN "Model Regulation":** não aplicável

**SECCÃO 15: Informação sobre regulamentação**

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII** Condições de limitação: 3
- **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

**SECCÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**
- H315 Provoca irritação cutânea.
- H318 Provoca lesões oculares graves.
- H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- **Abreviaturas e acrónimos:**
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2
- Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1
- Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2
- Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2
- **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**